



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 26.4.2007
KOM(2007) 229 endelig

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

**om ændring af forordning (EF) nr. 423/2007 om restriktive foranstaltninger over for
Iran**

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

- (1) Den 27. februar 2007 vedtog Rådet fælles holdning 2007/140/FUSP om visse restriktive foranstaltninger over for Iran. Den 19. april 2007 traf Fællesskabet de nødvendige presserende forholdsregler i form af Rådets forordning (EF) nr. 423/2007 om restriktive foranstaltninger over for Iran.
- (2) Der blev den 23. april 2007 vedtaget en ændring til fælles holdning 2007/140/FUSP for at tage hensyn til FN-Sikkerhedsrådets resolution 1747 af 24. marts 2007. Ændringen indebærer i overensstemmelse med resolutionen bl.a., at der indføres en embargo mod eksport af våben og beslægtet materiel til Iran og mod levering af dertil knyttet teknisk og finansiel bistand, finansieringsmidler og investeringer og mæglervirksomhed såvel som forbud mod import af våben og beslægtet materiel fra Iran.
- (3) Formålet med dette forslag er at afstemme Rådets forordning (EF) nr. 423/2007 med den ændrede fælles holdning 2007/140/FUSP. På baggrund af Fællesskabets mangeårige praksis med våbenembargoer er det ikke nødvendigt, at EF-foranstaltningerne omfatter en embargo mod eksport af våben og beslægtet materiel og dertil knyttet mæglervirksomhed.

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om ændring af forordning (EF) nr. 423/2007 om restriktive foranstaltninger over for Iran

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 60 og 301,

under henvisning til Rådets fælles holdning 2007/.../FUSP om ændring af fælles holdning 2007/140/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Iran¹,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Fælles holdning 2007/140/FUSP, som ændret, fastsætter bl.a., at levering af teknisk og finansiel bistand, finansieringsmidler og investeringer i tilknytning til våben og beslægtet materiel af enhver art til personer, enheder eller organer i eller til brug i Iran såvel som indkøb af sådanne varer i Iran er forbudt.
- (2) Disse foranstaltninger falder ind under anvendelsesområdet for traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, og for at sikre, at de økonomiske operatører i alle medlemsstaterne anvender dem på samme måde, er det derfor nødvendigt at indføre fællesskabslovgivning til at gennemføre dem, for så vidt angår Fællesskabet.
- (3) Ved Rådets forordning (EF) nr. 423/2007 af 19. april 2007² indføres der visse restriktive foranstaltninger over for Iran i overensstemmelse med den oprindelige fælles holdning 2007/140/FUSP. De nye forbud bør indarbejdes i nævnte forordning. Den bør derfor ændres tilsvarende.
- (4) For at sikre, at de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er effektive, bør denne forordning træde i kraft straks -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EF) nr. 423/2007 foretages følgende ændringer:

¹ EUT L... af ...4.2007, s... .

² EUT L... af ...4.2007, s... .

- a) I artikel 2 bliver den eksisterende tekst stk. 1, og som stk. 2 indsættes:
- "2. Bilag I omfatter ikke varer og teknologi, som er opført på Den Europæiske Unions fælles liste over militært udstyr³."
- b) Artikel 4 affattes således:

"Artikel 4

1. Det er forbudt at købe, importere eller transportere varer og teknologi, som er opført på Den Europæiske Unions fælles liste over militært udstyr, fra Iran, hvad enten det pågældende produkt har oprindelse i Iran eller ej.
2. Det er forbudt at købe, importere eller transportere varer og teknologi, som er opført i bilag I, fra Iran, hvad enten det pågældende produkt har oprindelse i Iran eller ej."

- c) Artikel 5, stk. 1, affattes således:

"1. Det er forbudt:

- a) direkte eller indirekte at levere teknisk bistand i tilknytning til de varer og den teknologi, der er opført på Den Europæiske Unions fælles liste over militært udstyr, og i tilknytning til levering, fremstilling, vedligeholdelse og anvendelse af varer på denne liste, til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i eller til brug i Iran
- b) direkte eller indirekte at levere teknisk bistand eller mæglervirksomhed i tilknytning til de varer og den teknologi, der er opført i bilag I, og i tilknytning til levering, fremstilling, vedligeholdelse og anvendelse af varer, der er opført på listen i bilag I, til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i eller til brug i Iran
- c) at investere i virksomheder i Iran, som er involveret i fremstilling af varer og teknologi, som er opført på Den Europæiske Unions fælles liste over militært udstyr eller i bilag I
- d) direkte eller indirekte at levere finansieringsmidler eller finansiell bistand i tilknytning til de varer og den teknologi, som er opført på Den Europæiske Unions fælles liste over militært udstyr eller i bilag I, herunder gavebistand, lån og eksportkreditforsikring, til salg, levering, overførsel eller eksport af sådanne produkter, eller til levering af dertil knyttet teknisk bistand til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i eller til brug i Iran
- e) bevidst og forsætligt at deltage i aktiviteter, der har til formål eller til følge at omgå de i litra a) til d) omhandlede forbud."

³ EUT L 88 af 29.3.2007, s. 58.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...]

På Rådets vegne

[...]

Formand